

# 访客Oyster卡



轻松快活游览伦敦之道

## 什么是访客Oyster卡?

访客Oyster卡是一张智能卡片,它可以预存费用,供您在伦敦出行时使用。

使用访客Oyster卡可以轻松快捷地在伦敦支付单程公共汽车、地铁、有轨电车、码头区轻轨、伦敦地上铁、阿联酋航空缆车、Thames Clippers水上巴士和大部分国家铁路服务。



### 为什么要购买访客Oyster卡?

- 省时—访客Oyster卡在您抵达之后即可使用
- 比购买单程票便宜
- 在伦敦各处的一流商店、餐厅、画廊和娱乐场所享有独家折扣

您可在出发前购买访客Oyster卡,并寄送至您的住址

[visitorshop.tfl.gov.uk](http://visitorshop.tfl.gov.uk)

### 我可在何处购买访客Oyster卡?

您抵达伦敦后将无法购买访客Oyster卡,因此建议通过旅行社购买或在线购买,网址:

[visitorshop.tfl.gov.uk](http://visitorshop.tfl.gov.uk)

您的访客Oyster卡将寄送至您的住址,以便您在抵达后立即使用。

## 如何使用访客Oyster卡?



在您使用地铁、码头区轻轨、伦敦地上铁、伦敦交通局铁路、阿联酋航空缆车和国家铁路服务的行程开始和结束时,确保通过在黄色读卡器上使用您的卡触读进入和触读离开支付正确的车费。否则,我们并不清楚您已完成的行程,因此您可能被收取最高车费。

在**公交和电车上**,您仅需要在旅程**开始**时用您的卡刷一下。

乘坐水上巴士\* 当被要求登船时,在读卡器上触读您的卡,并且在您的行程结束或您要转船时再触读一次。

\*请注意,乘坐阿联酋航空缆车和Thames Clippers水上巴士不计入封顶票价。

支付正确的票价

切记务必在上下车时在车站的黄色读卡器上刷一下您的访客

Oyster 卡

[观看此视频可了解更多](#)



## 实用建议?

- 伦敦的铁路网络被分为九个票价区。1区和2区覆盖了伦敦中心地区，6-9区则为伦敦郊区。
- 您可以使用访客Oyster卡搭乘从盖特威克机场去往伦敦城区的火车服务，其中包括盖特威克机场快线服务。

## 票价

具体票价根据您选择的交通工具和出行时间而定。

- 伦敦地铁、码头区轻轨、伦敦地上铁、伦敦交通局铁路和大部分国家铁路服务：
  - 一次性固定票价 (1.45英镑) 适用于使用游访客Oyster卡的每次公交和电车旅程。
  - 如果您卡上的余额不足以支付1.45英镑的公交票价，您可以在为访客Oyster卡充值前再乘坐一次单程公交。  
(本宣传单有介绍如何为访客Oyster卡充值的章节)。
- 伦敦公交车和有轨电车：
  - 不可使用现金支付公交车票
  - 新的 Hopper 票价允许您在第一次触读进入后的一小时内以1.50英镑乘坐两次公交车或有轨电车。
- 关于往返盖特威克机场的火车服务：
  - 盖特威克机场快线的单程票价为19.80英镑
  - 南方火车公司 (Southern)、或泰晤士连线火车公司 (Thameslink) 在数个伦敦火车终点站设有往返盖特威克机场的服务，高峰期的单程票价为14.20英镑，非高峰期的单程票价为8.10英镑。

## 访客Oyster卡的原理是什么?

访客Oyster卡的工本费为5英镑，另加邮资。您可选择将您的随乘随付贷记金额添加到您的卡中，以支付乘坐伦敦公共交通的费用。

根据您出行的方式、时间以及所在的旅行区，我们将自动计算每次旅程的费用。

卡片设有一个每日封顶车费——一旦到达该上限，当天在您出行的区域中，您将不用再支付车费。

您可在下方查看单程旅行的价格。

访客Oyster卡不可用于乘坐希思罗机场快线或斯坦斯特德机场快线服务。

区域	访客Oyster卡 (随乘随付)			日票		现金
	单程 (高峰期)	单程 (非高峰期)	每日 封顶	随时	非高峰期	单程 (随时)
仅 1 区	2.40 英镑	2.40 英镑	6.60 英镑	不适用	不适用	4.90 英镑
1-2 区	2.90 英镑	2.40 英镑	6.60 英镑	不适用	不适用	4.90 英镑
1-3 区	3.30 英镑	2.80 英镑	7.70 英镑	不适用	不适用	4.90 英镑
1-4 区	3.90 英镑	2.80 英镑	9.50 英镑	12.30 英镑	不适用	5.90 英镑
1-5 区	4.70 英镑	3.10 英镑	11.20 英镑	不适用	不适用	5.90 英镑
1-6 区	5.10 英镑	3.10 英镑	12.00 英镑	17.50 英镑	12.30 英镑	6.00 英镑

有关伦敦地上铁和伦敦交通局铁路的票价，请访问 [tfl.gov.uk/fares](http://tfl.gov.uk/fares)

乘坐公交车和有轨电车：单程即付即用票价为1.5英镑，每日封顶为4.5英镑。

造访伦敦2天? 购买一张含15英镑余额的访客Oyster卡，即可在伦敦城中心无限制旅行 (第 1-2 区)。

## 特别折扣

如果您购买访客Oyster卡，则可享受：

- 在伦敦各处的一流商店、餐厅、博物馆和娱乐场所享有特殊折扣和促销。搜索“访客Oyster卡特别折扣”，以查看优惠和折扣的全面列表
- 乘坐阿联酋航空缆车可享受高达26%的优惠
- 乘坐水上巴士服务大多数可享受高达19%的单程票优惠



充分利用您的访问机会  
您仅需出示您的访客 Oyster  
卡即可享受伦敦大型餐馆、酒吧、  
商店、剧院、美术馆等的优惠  
下载优惠项目列表



## 儿童票

- 11岁以下的儿童乘坐公交车和有轨电车免费。11岁以下的儿童在付费成人的陪同下，乘坐地铁、码头区轻轨、伦敦地上铁、伦敦交通局铁路和大部分国家铁路服务同样免费（每位成人最多可带4名儿童）。
- 如果您与11~15岁的儿童一起出行，可以购买一张访客Oyster卡，并在大多数地铁站、伦敦交通局票务办公室、希思罗机场、游客中心（盖特威克除外）和维多利亚国家火车站售处请我们的工作人员为该卡办理未成年游客优惠（Young Visitor discount）。这样，您的孩子可以享受长达14天的半价优惠。
- 您也可以在[visitorshop.tfl.gov.uk](http://visitorshop.tfl.gov.uk)购买儿童交通卡

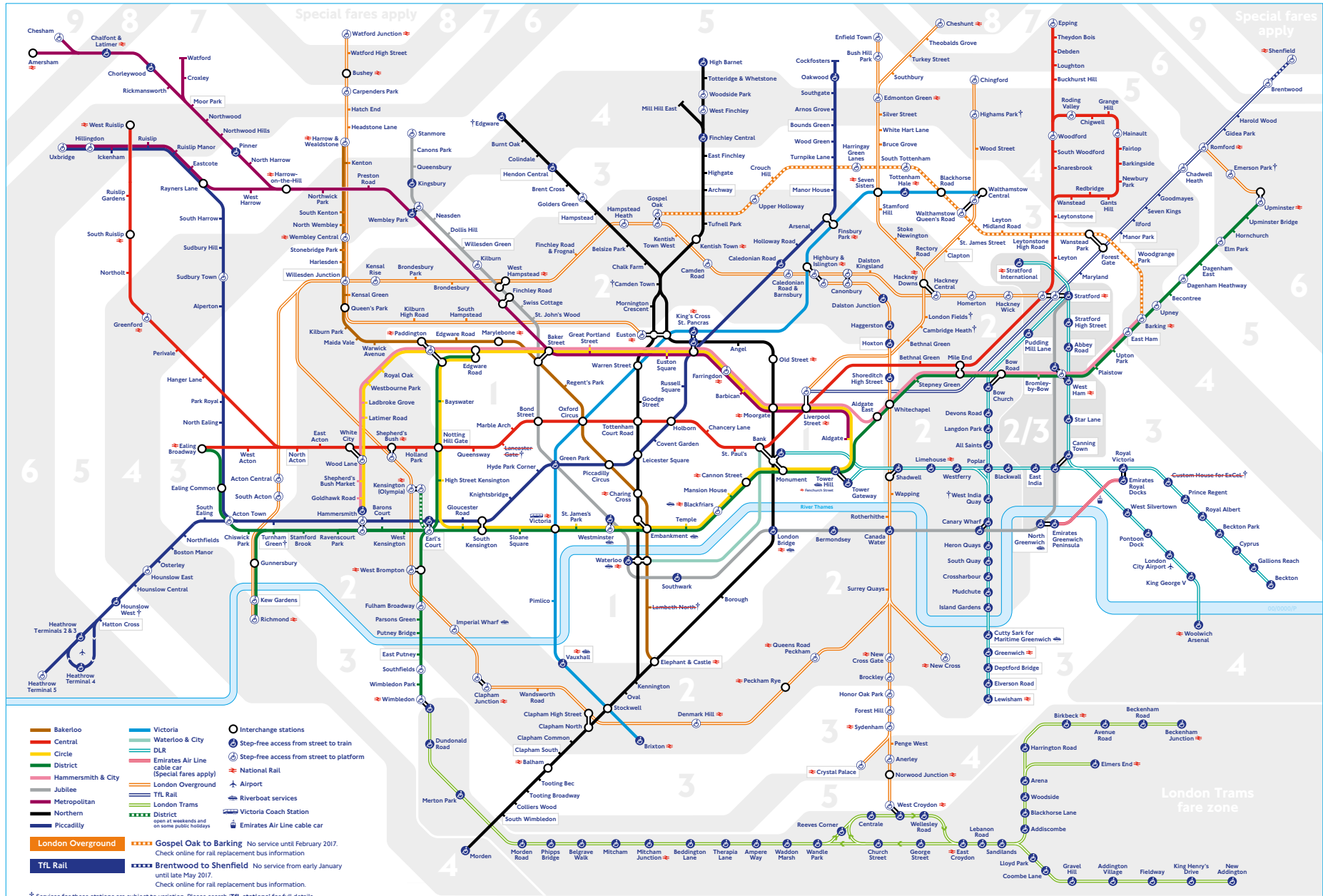
## 假如卡上金额用尽，该怎么办？

如果您的访客Oyster卡预存费用不足了，可以在以下地点充值，十分方便：

- 地铁、码头区轻轨、伦敦地上铁、伦敦交通局铁路和大部分国家铁路火车站
- 遍布伦敦的4000多家本地商店，名为“Oyster卡票务站点（Oyster Ticket Stops）” 敬请访问 [ticketstoplocator.tfl.gov.uk](http://ticketstoplocator.tfl.gov.uk)
- 游客中心

## 如果我在旅行结束时卡内还有余额，该怎么办？

您可保留卡片以供将来游览时使用，或将其借给家人或朋友使用。离开伦敦前，请查询卡内余额，因为离开后将无法查询。您可以在大多数地铁站售票机上退款，但最多只能退10英镑（售票48小时之后）。您也可以前往大多数游客中心办理退款。



- Bakerloo
  - Central
  - Circle
  - District
  - Hammersmith & City
  - Jubilee
  - Metropolitan
  - Northern
  - Piccadilly
  - Victoria
  - Waterloo & City
  - DLR
  - Emirates Air Line cable car (Special Fares apply)
  - London Overground
  - TfL Rail
  - London Trams
  - District (opens at weekends and on some public holidays)
  - Emirates Air Line cable car
  - Interchange stations
  - ⊕ Step-free access from street to train
  - ⊕ Step-free access from street to platform
  - ⊕ National Rail
  - ✈ Airport
  - ⚓ Riverboat services
  - ⚓ Victoria Coach Station
  - ⚓ Emirates Air Line cable car
- London Overground** — Gospel Oak to Barking No service until February 2017. Check online for rail replacement bus information
- TfL Rail** — Brentwood to Shenfield No service from early January until late May 2017. Check online for rail replacement bus information.
- † Services for these stations are subject to variation. Please search 'TfL stations' for full details.

**MAYOR OF LONDON**

[tfl.gov.uk](http://tfl.gov.uk) 24 hour travel information 0343 222 1234\* Sign up for email updates [tfl.gov.uk/emailupdates](mailto:tfl.gov.uk/emailupdates) @TfLTravelAlerts





## 需要更多帮助?

- 访问[tfl.gov.uk/visitinglondon](http://tfl.gov.uk/visitinglondon), 了解伦敦交通信息, 并帮助规划您的旅程
- 咨询工作人员
- 前往游客中心 - 地址:
  - 尤斯顿 (Euston) 火车站
  - 盖特威克机场北航站楼到达大厅
  - 盖特威克机场南航站楼到达大厅
  - 希思罗机场2、3号航站楼地铁站
  - 国王十字 (King's Cross) 地铁站
  - 利物浦街 (Liverpool Street) 地铁站
  - 皮卡迪利广场 (Piccadilly Circus) 地铁站
  - 帕丁顿火车站 (Paddington)
  - 维多利亚 (Victoria) 火车站

所有信息在付印时均正确无误。2017年1月